

## PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE EDELE METALEN

## SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES METAUX PRECIEUX

### Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2014

### Convention collective de travail du 22 mai 2014

#### RECHT OP TIJDSKREDIET EN LOOPBAANVERMINDERING

#### DROIT AU CREDIT-TEMPS ET A UNE DIMINUTION DE CARRIERE

In uitvoering van artikel 11 van het nationaal akkoord 2013-2014 van 11 februari 2014.

En exécution de l'article 11 de l'accord national 2013-2014 du 11 février 2014.

### HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

### CHAPITRE I. - Champ d'application

#### Artikel 1.

#### Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, de arbeiders en de arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de edele metalen.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et les ouvrières.

### HOOFDSTUK II. - Algemene beschikkingen

### CHAPITRE II. - Dispositions générales

#### Art. 2.

#### Art. 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten overeenkomstig en in uitvoering van:

La présente convention collective de travail est conclue conformément à et en exécution :

- de bepalingen opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit op 25 augustus 2012 en gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 31 augustus 2012, hierna CAO nr. 103 genoemd
- hoofdstuk IV van de Wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven (Belgisch Staatsblad van 15 september 2001).

- des dispositions de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, conclue au sein du Conseil National du Travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emploi de fin de carrière, rendue obligatoire par arrêté royal du 25 août 2012 et publiée au Moniteur Belge du 31 août 2012
- chapitre IV de la Loi du 10 août 2001 relative à la conciliation de l'emploi et de la qualité de vie (Moniteur belge du 15 septembre 2001).

**HOOFDSTUK III. - Recht op tijdskrediet met motief**

## Art. 3.

- § 1. Conform de bepalingen van artikel 4 § 1, 3° van CAO nr.103 wordt de duur van het recht op voltijds tijdskrediet of een halftijdse loopbaanvermindering op 24 maanden gebracht.
- § 2. De onderneming kan bij collectieve arbeidsovereenkomst de duur van voormelde rechten op tijdskrediet uitbreiden tot 36 maanden.

**HOOFDSTUK IV. - Recht op een 1/5 loopbaanvermindering**

## Art. 4.

- § 1. In uitvoering van artikel 6 en artikel 9 van CAO nr. 103 hebben arbeiders die in ploegen of in cycli werken recht op een 1/5 loopbaanvermindering.
- § 2. De nadere regels voor het organiseren van het recht op loopbaanvermindering met 1/5 worden bepaald op ondernemingsniveau rekening houdend met de volgende voorwaarden:
- de bestaande arbeidsorganisatie moet verder toegepast kunnen worden. Hiermee wordt bedoeld dat de toepassing van de arbeidscycli en van de ploegenstelsels gegarandeerd moeten blijven;
  - de loopbaanvermindering moet minstens per volledige dag genomen worden.
- § 3. De afgesproken organisatieregels worden opgenomen in een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op ondernemingsvlak.

**HOOFDSTUK V. - Organisatieregels**

## Art. 5.

- § 1. Conform de bepalingen van CAO nr. 103 bestaat er een onvoorwaardelijk recht op tijdskrediet en loopbaanvermindering voor ondernemingen vanaf 10 werknemers.
- § 2. Indien 5 % van de werknemers tegelijkertijd van dit recht wensen gebruik te maken moeten op ondernemingsvlak hieromtrent voorrangregels worden afgesproken, zoals opgenomen in afdeling 4 van CAO nr.103.

**CHAPITRE III. - Droit au crédit-temps avec motif**

## Art. 3.

- § 1. Conformément aux dispositions de l'article 4 § 1, 3° de la CCT n° 103, la durée du droit au crédit temps à temps plein ou à la diminution de carrière à mi – temps est portée à 24 mois.
- § 2. L'entreprise peut porter via convention collective de travail la durée du droit au crédit - temps sus-mentionnée à 36 mois.

**CHAPITRE IV. - Droit à une diminution de carrière de 1/5**

## Art. 4.

- § 1. En exécution des articles 6 et 9 de la CCT n° 103, les ouvriers qui travaillent en équipes ou par cycles, ont droit à une diminution de carrière de 1/5.
- § 2. Les règles d'organisation du droit à une diminution de carrière à concurrence de 1/5 sont fixées au niveau de l'entreprise en tenant compte des conditions suivantes:
- l'organisation du travail existante doit pouvoir continuer à être appliquée. On entend par là que l'application des cycles de travail et des systèmes d'équipes doit être garantie;
  - la diminution de carrière doit se prendre au minimum sous forme de jours entiers.
- § 3. Les règles d'organisation convenues sont inscrites dans une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise.

**CHAPITRE V. - Règles d'organisation**

## Art. 5.

- § 1. Conformément aux dispositions de la CCT n° 103 il existe un droit inconditionnel au crédit-temps et à la diminution de carrière pour les entreprises à partir de 10 travailleurs.
- § 2. Lorsque 5 % des travailleurs veulent exercer ce droit en même temps, des règles de priorité doivent être discutées au niveau de l'entreprise, comme prévu à la section 4 de la CCT n° 103.

§ 3. De sectorale drempel van 5 % geldt niet voor arbeiders van 50 jaar en meer die gebruik maken van het recht op tijdskrediet, loopbaanvermindering of landingsbanen.

Voor de arbeiders van minder dan 50 jaar geldt de 5 % drempel.

Voor de vaststelling van het personeelsbestand waarop de 5 % drempel berekend wordt, worden de arbeiders van 50 jaar en meer die gebruik maken van het recht op tijdskrediet mee in rekening gebracht; met uitzondering van de arbeiders van 55 jaar of ouder die 1/5 de loopbaanvermindering uitoefenen of hebben aangevraagd op grond van de artikelen 3, 4 en 8 van CAO nr. 103.

Bovendien worden overeenkomstig artikel 16 § 4 van de CAO nr.103 de arbeiders van 50 tot en met 54 jaar die 1/5 de loopbaanvermindering genieten en de arbeiders van 50 jaar en ouder die 1/2 loopbaanvermindering uitoefenen gedurende maximaal 5 jaar in aanmerking genomen

§ 4. Ondernemingen die bij ingang van deze collectieve arbeidsovereenkomst reeds een gunstiger percentage hanteren, kunnen dit percentage behouden. Hiertoe moet op ondernemingsvlak een collectieve arbeidsovereenkomst worden afgesloten.

§ 5. In ondernemingen met minder dan 10 werknemers zijn de formules van tijdskrediet, 1/5 loopbaanvermindering en loopbaanverminderingen voor de +50-jarigen toegelaten mits individueel akkoord tussen de werkgever en de arbeider.

## HOOFDSTUK VI. Overgangsbepalingen

### Art. 6

In toepassing van hoofdstuk VI van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 betreffende de overgangsbepalingen, blijft artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 2009, geregistreerd op 14 september 2009 onder het nummer 94260/CO/149.03 en algemeen verbindend verklaard op 4 maart 2010 ( Belgisch Staatsblad van 16 april 2010,) gesloten in het paritair subcomité voor de edele metalen, onverminderd van toepassing.

§ 3. Le seuil sectoriel de 5 % ne s'applique pas aux ouvriers de 50 ans et plus qui exercent le droit au crédit-temps, diminution de carrière ou d'emploi de fin de carrière.

Pour les ouvriers de moins de 50 ans le seuil de 5 % s'applique.

Pour la détermination de l'effectif auquel s'applique le seuil de 5 %, les ouvriers d 50 ans et plus qui exercent le droit au crédit-temps sont pris en compte, à l'exception des ouvriers de 55 ans ou plus qui bénéficient ou ont demandé le bénéfice de la diminution de carrière d'1/5 sur la base des articles 3, 4 et 8 de la CCT n° 103.

De plus et conformément à l'article 16 § 4 de la CCT n° 103, les ouvriers de 50 à 54 ans qui bénéficient de la diminution de carrière d'1/5 et les ouvriers âgés de 50 ans ou plus qui bénéficient de la diminution des prestations de travail à 1/2 sont pris en considération pendant maximum 5 ans .

§ 4. Les entreprises qui, lors de l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, appliquent déjà un pourcentage plus favorable, peuvent maintenir ce pourcentage. A cette fin, une convention collective de travail doit être conclue au niveau de l'entreprise.

§ 5. Dans les entreprises de moins de 10 travailleurs, le crédit-temps, la diminution de la carrière de 1/5 temps et les réductions de carrière pour les + de 50 ans sont autorisés pour autant qu'il y ait un accord individuel entre l'ouvrier et l'employeur

## CHAPITRE VI. Dispositions transitoires

### Art. 6

En application du chapitre VI de la convention collective de travail n° 103 relative aux mesures transitoires, l'article 3 de la convention collective de travail du 18 juin 2009 conclue au sein de la Sous - Commission paritaire pour les métaux précieux, enregistrée le 14 septembre 2009 sous le numéro 94260/CO/149.03 et rendue obligatoire par arrêté royal le 4 mars 2010 (Moniteur belge du 16 avril 2010), reste entièrement d'application.

## HOOFDSTUK VII. - Specifieke vormen van loopbaanonderbreking

### Art. 7.

De specifieke regelingen inzake loopbaanonderbreking, met name:

- recht op loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zeer zwaar ziek gezins- of familielid, opgenomen in het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 (Belgisch Staatsblad van 8 september 1998), gewijzigd bij koninklijk besluit van 10 oktober 2012 ( Belgisch Staatsblad van 22 oktober 2012);
- recht op ouderschapsverlof in het kader van loopbaanonderbreking, opgenomen in het koninklijk besluit van 31 mei 2012 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juli 2005;
- recht op loopbaanonderbreking in het kader van palliatief verlof, opgenomen in het koninklijk besluit van 22 maart 1995 (Belgisch Staatsblad van 5 mei 1995)

installeren een apart recht op loopbaanonderbreking en vallen hierdoor volledig buiten het hierboven vermelde recht.

Dit betekent dat deze vormen van loopbaanonderbreking in de onderneming niet mee kunnen worden geteld in de berekening van de 5 %.

## HOOFDSTUK VIII. - Overgang naar het stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag

### Art. 8.

Bij overgang naar het stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag na loopbaanvermindering en na vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking wordt de aanvullende vergoeding bij stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag berekend op grond van het arbeidsregime en de bezoldiging die de arbeider voor de vermindering van zijn prestaties genoot.

## HOOFDSTUK IX. - Behoud van anciënniteit

### Art. 9.

Bij loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking blijft de anciënniteit en functiecategorie waarin de arbeider zich bevond voor de vermindering van prestaties behouden.

## CHAPITRE VII. - Formes spécifiques d'interruption de carrière

### Art. 7.

Les dispositions spécifiques en matière d'interruption de carrière, à savoir:

- le droit à l'interruption de carrière pour assister ou soigner un membre du ménage ou de la famille gravement malade, inscrit dans l'arrêté royal du 10 août 1998 (Moniteur belge du 8 septembre 1998, modifiée par l'arrêté royal du 10 octobre 2012 ( Moniteur Belge du 22 octobre 2012);
- le droit à un congé parental dans le cadre de l'interruption de carrière, inscrit dans l'arrêté royal du 31 mai 2012 modifiant l'arrêté royal du 15 juillet 2005;
- le droit à l'interruption de carrière dans le cadre du congé palliatif, inscrit dans l'arrêté royal du 22 mars 1995 (Moniteur belge du 5 mai 1995)

instaurent un droit séparé à l'interruption de carrière et tombent ainsi entièrement en dehors du droit précisé ci-avant.

Ceci signifie que ces formes d'interruption de carrière ne peuvent pas être prises en compte pour le calcul des 5 %.

## CHAPITRE VIII. - Passage vers un régime de chômage avec complément d'entreprise

### Art. 8.

En cas de passage vers un régime de chômage avec complément d'entreprise après une diminution de carrière et après une réduction des prestations de travail à mi-temps, l'indemnité complémentaire d'un régime de chômage avec complément d'entreprise est calculée sur base du régime de travail et sur base de la rémunération dont bénéficiait l'ouvrier avant la réduction de ses prestations.

## CHAPITRE IX. - Maintien de l'ancienneté

### Art. 9.

Lors d'une diminution de carrière et d'une réduction des prestations de travail à mi-temps, l'ancienneté et la catégorie de fonction dans laquelle l'ouvrier se trouvait avant la réduction des prestations, sont maintenues.

**HOOFDSTUK X. - Slotbepalingen**

## Art. 10.

Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 6, vervangt deze collectieve arbeidsovereenkomst de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 2009 betreffende het recht op tijdskrediet en loopbaanvermindering, gesloten in het Paritair Subcomité voor de edele metalen, geregistreerd op 14 september 2009 onder het nummer 94260/CO/149.03 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 maart 2010 (Belgisch Staatsblad van 16 april 2010).

## Art. 11.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2014 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden betekend met een ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair subcomité voor de edele metalen.

**CHAPITRE X. - Dispositions finales**

## Art. 10.

Sans préjudice des dispositions de l'article 6 ci - dessus, la présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 18 juin 2009 relative au droit au crédit-temps et à une diminution de carrière, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, enregistrée le 14 septembre 2009 sous le numéro 94.260/CO/149.03 (Moniteur belge du 16 avril 2010).

## Art. 11.

La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1er janvier 2014 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties signataires moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux.